



ERSATZTEILE / SPARE PARTS / PIÈCES DE RECHANGE / RESERVEONDERDELEN / PEZZI DI RICAMBIO / RESERVDLAR / PIEZAS DE REPUESTO / RESERVEDELER / RESERVEDELE

44225



44226



44227



**DE** Ersatzteile bekommen Sie im Online Shop unter [www.revell.de](http://www.revell.de) oder bei Ihrem Händler vor Ort. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoren abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler oder Ihren zuständigen Distributor.

**GB** You can obtain spare parts in the online shop at [www.revell.de](http://www.revell.de) or from your local dealer. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer or responsible distributor.

**FR** Les pièces de rechange sont disponibles dans la boutique en ligne à l'adresse [www.revell.de](http://www.revell.de) ou chez votre revendeur local. Les commandes de pièces de rechange en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur ou distributeur compétent.

**NL** Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar in de onlineshop op [www.revell.de](http://www.revell.de) of bij uw plaatselijke dealer. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgehandeld via de betreffende distributeurs. Neem contact op met uw verkoper of de verantwoordelijke distributeur.

**ES** Las piezas de repuesto están disponibles en la tienda online en [www.revell.de](http://www.revell.de) o en su distribuidor local. Los pedidos de piezas de repuesto desde el resto de países serán tramitados por los distribuidores correspondientes. Póngase en contacto con su comercio o distribuidor especializado.

**IT** I pezzi di ricambio sono disponibili nel negozio online all'indirizzo [www.revell.de](http://www.revell.de) o presso il vostro rivenditore locale. Gli ordini dei pezzi di ricambio provenienti da altri Paesi vengono gestiti dai rispettivi distributori. Contattare il rivenditore o il distributore locale. Reservdelar finns i webbutiken på [www.revell.de](http://www.revell.de) eller hos din lokala återförsäljare.

**SE** Reservdelsbeställningar från övriga länder hanteras av respektive distributor. Var god kontakta din återförsäljare eller ansvariga distributor.

**NO** Reservdeleler finner du i nettbutikken på [www.revell.de](http://www.revell.de) eller hos din lokale forhandler.

**DK** Reservdele findes i onlinebutikken på [www.revell.de](http://www.revell.de) eller hos din lokale forhandler.

Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden, die das folgende Bildzeichen tragen:  
 This toy must only be connected to devices of protection category II featuring the following icon:  
 Le jouet ne peut être raccordé qu'à des appareils appartenant à la classe de protection II et munis du pictogramme suivant:  
 Het speelgoed mag alleen worden aangesloten op apparaten van beschermingsklasse II met het volgende symbool:  
 El juguete solo puede ser conectado a equipos de clase de protección II que lleven el siguiente símbolo:  
 Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di isolamento II, che recano il seguente simbolo:  
 Leksaken får endast anslutas till apparater av skyddsklass II som bär följande märkning:  
 Legetøjet skal kun kobles til apparater i verneklasse II som har følgende billedskilt:  
 Legetøjet må kun tilsluttes apparater i beskyttelsesklasse II, der bærer følgende billedsymbol:



SERVICE?



SCAN ME

(only DE, GB, FR)  
[www.revell-service.de](http://www.revell-service.de)

24666

8+

Revell  
 Control

RC CAR  
 LIGHT RIDER



USER MANUAL

DE GB FR NL ES IT SE NO DK



[www.revell-control.de](http://www.revell-control.de)

© 2021 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.  
 REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. Made in China.  
 Distributed in the UK by: Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom

V 01.0

1

ON/OFF-Schalter / ON/OFF switch / Commutateur Marche/Arrêt / ON/OFF-schakelaar / Interruptor ON/OFF / PA/AV-knapp / Interruptor ON/OFF / ON/OFF-bryter / ON/OFF-kontakt

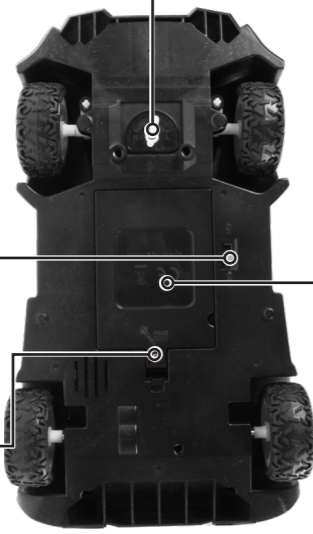
Trimmung / Trim / Compensateur / Trimregeling / Trimado / Compensazione / Trimming / Trimming / Trimming

Sicherungsschraube des Batteriefachs / Battery compartment securing screw

Vis de sécurité du compartiment à piles / Borschroef van het batterijvak

Tornillo de fijación del compartimento de baterías / Vite di fissaggio vano batteria

Låsskruv till batterifacket / Sikringsskrue på batterirommet / Batteriromets sikringsskrue



Batteriefach / Battery compartment / Compartiment iles Batterijvak / Compartimento de baterías / Vano batterie / Batteriromlås / Batteriurumlås

2

2A

Beschleunigung (Vorwärts/Rückwärts) / Acceleration (forwards/backwards) / Accélération (avant/arrière) / Acceleratie (vooruit/achteruit) / Aceleración (adelante/atrás) / Accelerazione (avanti/indietro) / Acceleration (framåt/bakåt) / Akselerasjon (forover/bakover) /

2B

ON/OFF-Schalter / ON/OFF switch / Interrupteur ON/OFF / ON/OFF-schakelaar / Interruptor ON/OFF / Interruptore ON/OFF / ON/OFF-brytare / ON/OFF-bryter / ON/OFF-kontakt

2C

Richtung (links/rechts) / Direction (left/right) / Direzione (gauche/droite) / Richting (links/rechts) / Dirección (izq./der.) / Direzione (sinistra/destra) / Riktning (vänster/höger) / Retning (venstre/højre) / Retning (venstre/højre)



3 FERNSTEUERUNG / REMOTE CONTROL / TÉLÉCOMMANDE / AFSTANDSBESTURING / CONTROL REMOTO / TELECOMANDO / FJÄRRKONTROLL / FJERNSTYRING / FJERNSTYRING



**DE** Batterien/Akkus für die Fernsteuerung:  
Stromversorgung: DC 3 V  
Batterien: 2 x 1,5 V „AA“ (nicht mitgeliefert)

**GB** Batteries/rechargeable batteries for the remote control  
Power supply: DC 3 V  
Batteries: 2 x 1.5 V „AA“ (not included in the delivery)

**FR** Batteries / accus pour la télécommande :  
Alimentation : Batteries 3 V D.C. : 2 x 1.5 V « AA » (non fournies)

**DE** Frequenzbereich: 2400 - 2483,5 MHz  
Maximale Sendeleistung: < 10 dBm

**GB** Frequency range: 2400 - 2483.5 MHz  
Maximum transmission power: < 10 dBm

**FR** Bande de fréquence : 2400 - 2483,5 MHz  
Puissance de fréquence maximale : < 10 dBm

**NL** Frequentiegebied: 2400 - 2483,5 MHz  
Maximale frequentievermogen: < 10 dBm

**ES** Rango de frecuencia: 2400 - 2483,5 MHz  
Rendimiento de frecuencia máximo: < 10 dBm

**NL** Batterijen/accu's voor de afstandsbesturing:  
Stroomvoorziening: DC 3 V  
Batterijen: 2 x 1,5 V „AA“ (niet meegeleverd)

**ES** Pilas/baterías para el control remoto:  
Suministro de corriente: DC 3 V  
Pilas: 2 x 1.5 V „AA“ (no suministradas)

**IT** Batterie/batterie ricaricabili per il telecomando:  
Alimentazione elettrica: DC 3 V  
Batterie: 2 x 1.5 V „AA“ (non fornite)

**IT** Intervallo di frequenza: 2400 - 2483,5 MHz  
Massima potenza di frequenza: < 10 dBm

**SE** Frekvensområde: 2 400 - 2 483,5 MHz  
Maximal frekvens effekt: < 10 dBm

**NO** Frekvensområde: 2400 - 2483,5 MHz  
Maksimal frekvensytelse: < 10 dBm

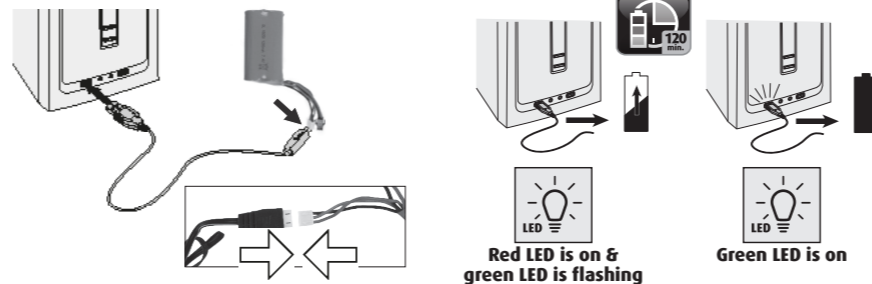
**DK** Frekvensområde: 2400 - 2483,5 MHz  
Maksimal frekvensydelse: < 10 dBm

**SE** Batterier/uppladdningsbara batterier till fjärrkontrollen  
Strömförsörjning: DC 3 V  
Batterier: 2 x 1,5 V „AA“ (medföljer ej)

**NO** Batterier / oppladbare batterier til fjernstyringen:  
Strømforsyning: DC 3 V  
Batterier: 2 x 1,5 V „AA“ (medfølger ikke)

**DK** Batterier/oplader til fjernstyringen:  
Strømforsyning: DC 3 V  
Batterier: 2 x 1,5 V „AA“ (medfølger ikke)

4 MODELL/ MODEL/ MODÈLE/ MODEL/ MODELO/ MODELLO/ MODEL/ MODEL/ MODELFLY



**DE** Batterien/Akkus für das Modell:  
Stromversorgung: Nennleistung: DC 3,7 V / 500 mAh / 1,85 Wh LiPo Batterie (mitgeliefert)

**USB-Ladegerät:**  
Stromversorgung: DC 5 V über USB-Port bis max. 500 mA

**GB** Batteries/rechargeable batteries for the model:  
Power supply: Power rating: DC 3.7 V / 500 mAh / 1.85 Wh LiPo battery (included)

**USB charger:**  
Power supply: DC 5 V via USB port starting up to max. 500 mA

**FR** Batteries / accus du modèle :  
Alimentation : Puissance nominale DC 3,7 V / 500 mAh / Batterie LiPo 1,85 Wh (incluse)

**Chargeur USB :**  
Alimentation : DC 5 V par port USB jusqu'à max. 500 mA

**NL** Batterijen/accu's voor het model:  
Stroomvoorziening: Nominale vermogen: DC 3,7 V / 500 mAh / 1,85 Wh Li-Po-batterij (inbegrepen)

**USB-lader:**  
Stroomvoorziening: DC 5 V via USB-poort tot max. 500 mA

**ES** Pilas/baterías para el modelo:  
Suministro de corriente: Rendimiento nominal: DC 3,7 V 500 mAh / batería 1,85 Wh LiPo (incluida)

**Cargador USB:**  
Suministro de corriente: DC 5 V mediante puerto USB hasta un máximo de 500 mA

**IT** Batterie/batterie ricaricabili per il modello:  
Alimentazione elettrica: Potenza nominale: DC 3,7 V / 500 mAh / 1,85 Wh Batteria LiPo (integrata)

**Caricabatteria USB:**  
Alimentazione elettrica: DC 5 V via Porta USB fino a max. 500 mA

**SE** Batterier/uppladdningsbara batterier till modellen:  
Strömförsörjning: Nominell effekt: DC 3,7 V / 500 mAh / 1,85 Wh LiPo-batteri (integrerat)

**USB-laddare:**  
Strömförsörjning: DC 5 V via USB-port upp till max. 500 mA

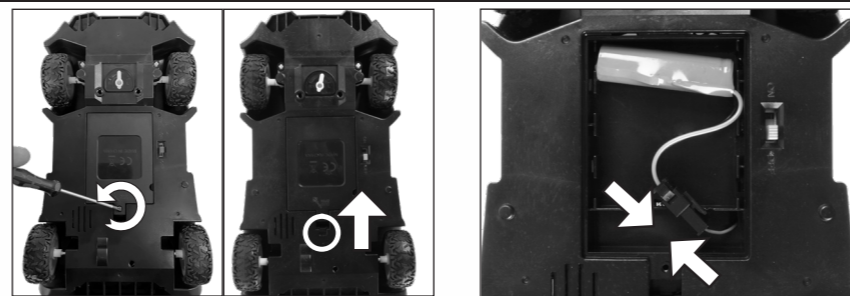
**NO** Batterier / oppladbare batterier for modellen:  
Strømforsyning: Nominell effekt: DC 3,7 V / 500 mAh / 1,85 Wh LiPo-batteri (integrert)

**USB-lader:**  
Strømforsyning: DC 5 V over USB-port opp til maks. 500 mA

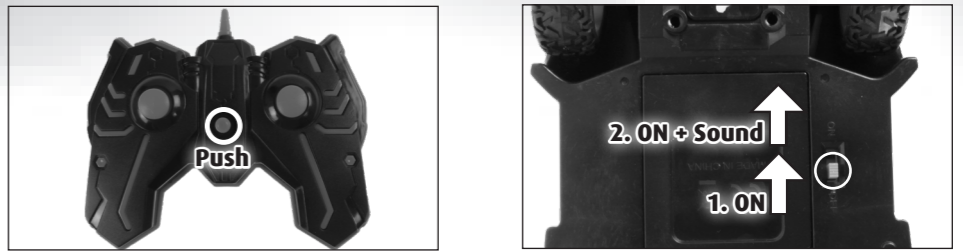
**DK** Batterier/oplader til modelflyet:  
Strømforsyning: Nominel ydelse: DC 3,7 V / 500 mAh / 1,85 Wh LiPo batteri (integreret)

**USB-opladdningsapparat:**  
Strømforsyning: DC 5 V over USB-port op til max. 500 mA

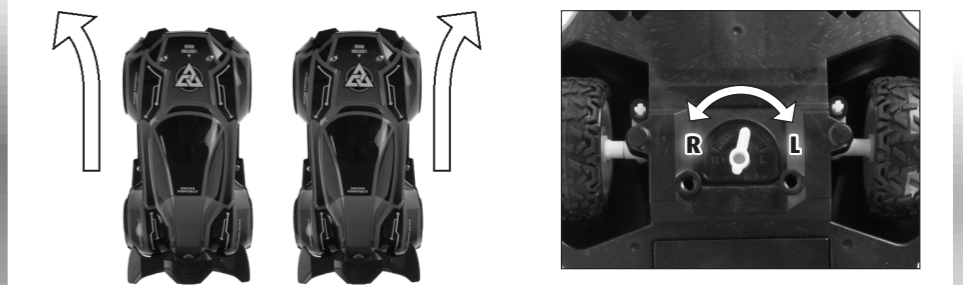
5 AKKU-FACH/ BATTERY COMPARTMENT / COMPARTIMENT DES PILES / BATTERIJVAK / COMPARTIMENTO DE LA BATERIA / COMPARTIMENTO DELLA BATTERIA / BATTERIFACK / BATTERIROM / BATTERIRUM



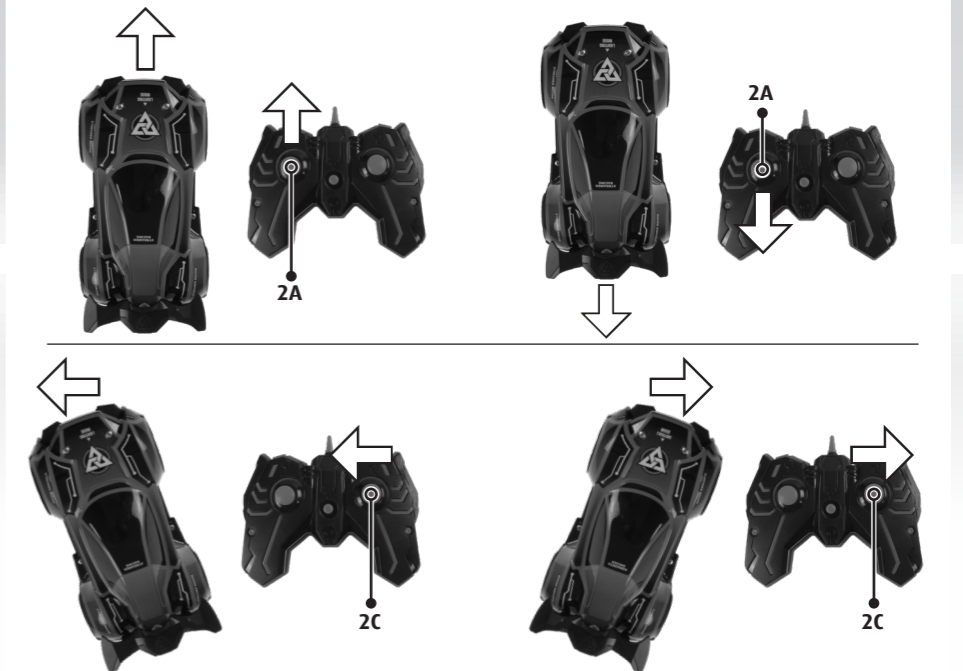
6 STARTEN DES MODELLS / STARTING THE MODEL / DÉMARRER LE MODÈLE / STARTEN VAN HET MODEL / AVVIARE IL MODELLO / STARTA MODELLEN / DESPEGUE DEL MODELO / STARTE MODELLEN / START AF MODELLEN



7 TRIMMUNG / TRIMMING / TRIM / TRIMMEN / RECORTE / TRIM / TRIM / LISTVERK / TRIMME



8 FAHRZEUGSTEUERUNG / VEHICLE CONTROL / CONTRÔLE DU VÉHICULE / BESTUREN VAN DE AUTO / CONTROL DEL VEHÍCULO / COMANDO DEL VEICOLO / STYRA BILEN / BILSTYRING / KØRETØJSSTYRING



Für unterschiedliche Lichtmodi drücken.  
Press for different light modes.  
Appuyez sur pour différents modes d'éclairage.  
Druk voor verschillende lichtmodi.  
Presione para diferentes modos de luz.  
Premere per diverse modalità di illuminazione.  
Tryck för olika ljuslägen.  
Trykk for forskjellige lysmodi.  
Tryk for forskjellige lystilstande.



SISÄLTÖ / CONTEÚDO / İÇİNDEKİLER / СОДЕРЖАНИЕ / TARTALOM / OBSAH / ZAWARTOŚĆ / OBSAH



VARAOSAT / PEÇAS DE REPOSIÇÃO / YEDEK PARÇALAR / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ / CSEREALKATRÉSZEK / NÁHRADNÍ DÍLY / CZĘŚCI ZAMIENNE / NÁHRADNÉ DIELY



- FI** Varaosat löytyvät verkkokaupasta osoitteesta [www.revell.de](http://www.revell.de) tai paikalliselta jälleenmyyjältä. Muista maista kuin Saksasta tehtävät varaosatilaukset hoidetaan kulloisenkin jakelijan kautta. Ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai vastuussa olevaan jakelijaan.
- PT** As peças de reposição estão disponíveis na loja online em [www.revell.de](http://www.revell.de) ou no seu revendedor local. As encomendas de peças de substituição de outros países são tratadas pelos respetivos distribuidores. Contacte o seu revendedor ou o seu distribuidor responsável.
- TR** Yedek parçaları [www.revell.de](http://www.revell.de) adresindeki çevrimiçi mağazada veya yerel satıcınızda bulabilirsiniz. Diğer ülkelerden yapılan yedek parça siparişleri, ilgili distribütörler üzerinden gerçekleşir. Lütfen satıcınız veya yetkili distribütörünüz ile irtibata geçin.
- RU** Запасные части можно приобрести в интернет-магазине по адресу [www.revell.de](http://www.revell.de) или у местного дилера. Заказы запчастей из других стран осуществляются через соответствующих дистрибьюторов. Свяжитесь с продавцом или соответствующим дистрибутором.
- HU** Pótalkatrészek megtalálhatók a [www.revell.de](http://www.revell.de) webáruházban vagy a helyi kereskedőnél. Egy egyéb országokból érkező pótalkatrész rendeléseket a vonatkozó forgalmazó bonyolítja le. Kérjük vegye fel a kapcsolatot kereskedőjével, vagy az illetékes forgalmazóval.
- CZ** Náhradní díly najdete v internetovém obchodě na adrese [www.revell.de](http://www.revell.de) nebo u místního prodejce. Objednávky náhradních dílů ze zbylých zemí se vybavují přes příslušné distributory. Kontaktujte svého prodejce nebo svého kompetentního distributora.
- PL** Części zamiennie można znaleźć w sklepie internetowym pod adresem [www.revell.de](http://www.revell.de) lub u lokalnego dealera. Zamówienia części zamiennych z dostawą do innych krajów są realizowane przez odpowiednich dystrybutorów. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub odpowiednim dystrybutorem.
- SK** Náhradné diely nájdete v internetovom obchode na adrese [www.revell.de](http://www.revell.de) alebo u miestneho predajcu. Objednávky náhradných dielov z ostatných krajín sa vybavujú cez príslušných distribútorov. Kontaktujte svojho obchodníka alebo kompetentného distribútora.

Lelun saa liittää vain suojalusluokan II laitteisiin, joissa on seuraavanlainen merkki: O brinquedo apenas pode ser ligado a aparelhos da classe de proteção II que possuam o seguinte símbolo: Oyunçak sadece, koruma sınıfı II'ye ait şu görsel işarete sahip cihazlara bağlanabilir: Игрушку можно подключать только к устройствам класса защиты II, на которые нанесен такой графический символ: A játékot csak olyan II. védelmi osztályba tartozó készülékekhez szabad csatlakoztatni, amelyekre megtalálható a következő szimbólum: Hračka lze pripojiť pouze k prístrojům ochranné třídy II, ktoré majú nasledujúci obrázkové symboly: Zabawkę można podłączyć tylko do urządzeń o klasie ochronności II, które oznaczone są następującym symbolem: Hračka sa dá pripojiť iba k prístrojom ochrannej triedy II, ktoré majú nasledujúce obrázkové symboly:



SERVICE?



SCAN ME

(only DE, GB, FR)  
[www.revell-service.de](http://www.revell-service.de)

24666

8+

Revell  
Control

RC CAR  
LIGHT RIDER



USER MANUAL

FI PT TR RU HU CZ PL SK



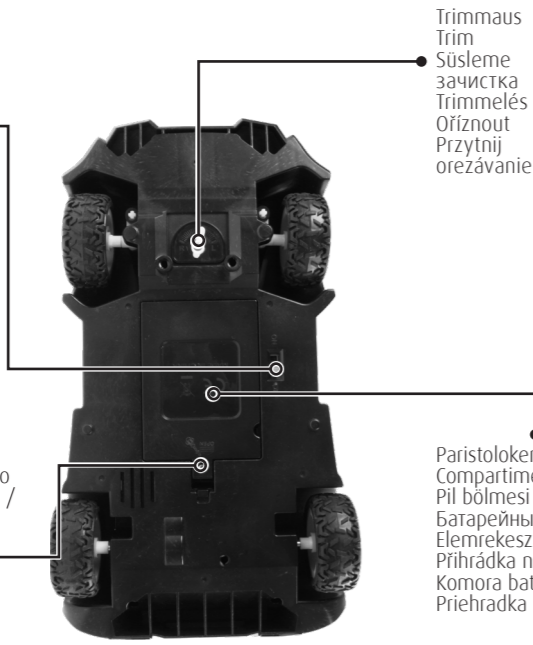
[www.revell-control.de](http://www.revell-control.de)

© 2021 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.  
REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. Made in China.  
Distributed in the UK by: Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom

V 01.0

1

ON/OFF-kytkin  
| Interruptor ON  
/ OFF | AÇMA/  
KARAMA şalteri |  
Переключатель  
ВКЛ./ВЫКЛ. | ON/  
OFF-kapcsoló |  
Vypínač ZAP/VYP |  
Przełącznik ON/OFF |  
Vypínač ZAP/VYP



Trimmaus Trim  
Süsleme  
začistka  
Trimmelés  
Ofíznout  
Przytnij  
orezavanie

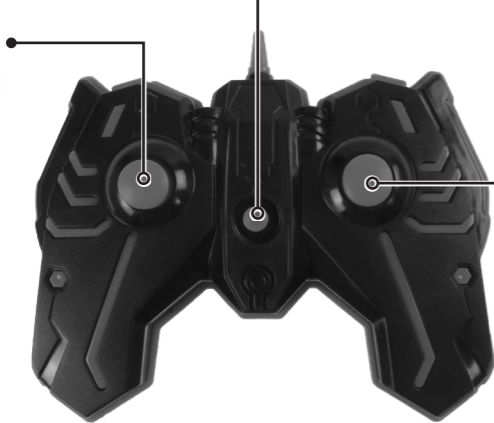
Paristolokeron lukitus /  
Bloqueio do compartimento  
das pilhas Pil bölmesi /  
Блокировка батарейного  
отсека Elemrekesz  
reteszélés / Zablokování  
příhradky na baterie  
Blokada komory baterii /  
Zablokovanie priehradky  
na batérie

Paristolokero  
Compartimento de pilhas  
Pil bölmesi  
Батарейный отсек  
Elemrekesz  
Příhradka na baterie  
Komora baterii  
Priehradka na batérie

2

**2A**  
Suunta (vasen/  
oikea) / Direção  
(esquerda/direita)  
/ Yön (sol/sağ)  
/ Направление  
(влево/вправо)  
Irány (bal / jobb)  
/ Směr (vlevo/  
vpravo) / Kierunek  
(w lewo/w prawo)  
/ Smer (vľavo/  
vpravo)

**2B**  
ON/OFF-kytkin  
Interruptor ON/OFF  
AÇMA/KARAMA şalteri  
Переключатель  
ВКЛ./ВЫКЛ.



**2C**  
Suunta (vasen/  
oikea)  
Direção (esquerda/  
direita)  
Yön (sol/sağ)  
Направление  
(влево/вправо)  
Irány (bal / jobb)  
Směr (vlevo/  
vpravo)  
Kierunek (w  
lewo/w prawo)  
Smer (vľavo/  
vpravo)

**3** KAUKO-OHJAIN / CONTROL REMOTO / UZAKTAN KUMANDA /  
ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ / TÁVVEZÉRLÉS / DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ /  
URZĄDZENIE DO ZDALNEGO STEROWANIA / DIAŁKOWE RIADENIE



**FI** Paristot/akut  
kauko-ohjaimen:  
Virransyöttö: DC 3 V  
Paristot: 2 x 1,5 V „AA”  
(eiivät sisälly toimitukseen)

**PT** Pilhas/pilhas recarregáveis para  
o controlo remoto:  
Fonte de alimentação: DC 3 V  
Pilhas: 2 x 1,5 V “AA”  
(não fornecidas)

**TR** Uzaktan Kumanda için  
bataryalar/aküler:  
Akım beslemesi: DC 3 V : Batarya-  
lar: 2 x 1,5 V «AA»  
(teslimat kapsamına dahil değildir)

**FI** Taajuusalue: 2400 - 2483,5 MHz  
Suurin taajuusteho: < 10 dBm

**PT** Amplitude de frequência: 2400 - 2483,5 MHz  
Potência máxima de frequência: < 10 dBm

**TR** Frekans aralığı: 2400 - 2483,5 MHz  
Maksimum frekans gücü: < 10 dBm

**RU** Диапазон частот: 2400-2483,5  
МГц Характеристика максимальной частотности: <  
10 дБм

**RU** батареи/ аккумуляторы для  
дистанционного управления:  
Электропитание: 3 В пост.  
Батарея: 2 x 1,5 В «AA»(не входит в  
комплект поставки)

**HU** Elemek/akkumulátorok a  
távírányítóhoz:  
Áramellátás: DC 3 V  
elem: 2 x 1,5 V “AA”  
(a csomag nem tartalmazza)

**Baterie/Akkumulátory pro dálkové ovládání:**  
Napájení napětím: DC 3 V : Baterie:  
2 x 1,5 V “AA”  
(není obsahem dodávky)

**HU** Frekvenciatartomány: 2400 - 2483,5 MHz  
Maximális frekvenciateljesítmény: < 10 dBm

**CZ** Frekvencní rozsah: 2400 - 2483,5 MHz  
Maximální frekvencní výkon: < 10 dBm

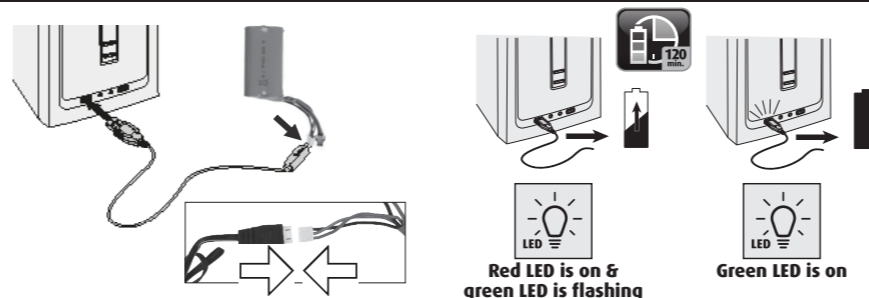
**PL** Zakres częstotliwości: 2400-2483,5 MHz  
Maksymalna moc częstotliwości: < 10 dBm

**SK** Frekvencný rozsah: 2400 - 2483,5 MHz  
Maximálny frekvencný výkon: < 10 dBm

**PL** Baterie/akumulatory dla  
dzienia pilota zdalnego sterowania:  
Zasilanie elektryczne: DC 3 V  
Baterie: 2 x 1,5 V “AA”  
(brak w zestawie)

**SK** Batérie/Akkumulátory pre diaľk-  
ové ovládanie:  
Napájanie napätím: DC 3 V  
Batéria: 2 x 1,5 V “AA”  
(nie je obsahom dodávky)

**4** MALLI / MODELO / MODEL / МОДЕЛЬ / MODELL / MODEL / MODEL / MODEL



**FI** Paristot/akut malliin:  
Virransyöttö: DC 5 V  
Nimellisteho: DC 7,4 V / 500 mAh /  
3,70 Wh litiumpolymeeriakku  
(integroitu)

**USB-laturi:**  
Virransyöttö: DC 5 V  
USB-portin kautta, enintään 500  
mA

**PT** Pilhas/pilhas recarregáveis  
para o modelo:  
Fonte de alimentação: DC 5 V  
nominal: DC 7,4 V / 500 mAh /  
carregador USB com bateria LiPo 3,70  
Wh (integrada)

**Fonte de alimentação:**  
Alimentação eléctrica: DC 5 V  
via porta USB até um máximo de  
500 mA

**TR** Model için bataryalar/  
aküler:  
Akım beslemesi: Nominal güç:  
DC 7,4 V / 500 mAh / 3,70 Wh  
LiPo batarya (entegre)

**USB şarj cihazı:**  
Güç kaynağı: Maksimum 500

mAya kadar USB bağlantı noktası  
üzerinden DC 5 V

**RU** Аккумуляторные  
батареи/аккумуляторы  
для модели:  
Электропитание: DC 5 В  
Номинальная мощность:  
7,4 В пост. тока / 500 мАч /  
аккумуляторная батарея  
3,70 Втч LiPo (встроена)

**зарядное устройство USB:**  
: Электропитание: 5 В  
постоянного тока через USB-  
порт до 500 мА максимум

**HU** Elemek/akkumulátorok a  
modellhez:  
Áramellátás: DC 5 V  
Névleges teljesítmény: DC 7,4 V / 500  
mAh / 3,70 Wh LiPo akkumulátor  
(beépített)

**USB-töltőkészülék:**  
Áramellátás: DC 5 V  
USB porton keresztül, legfeljebb  
500 mA-ig

**CZ** Baterie/Akkumulátory pro  
model:

Napájení proudem: Jmenovitý  
výkon: DC 7,4 V / 500 mAh / 3,70  
Wh LiPo baterie (integrovaná)

**USB nabíječka:**  
Napájení proudem: DC 5 V přes  
USB port do maxima 500 mA

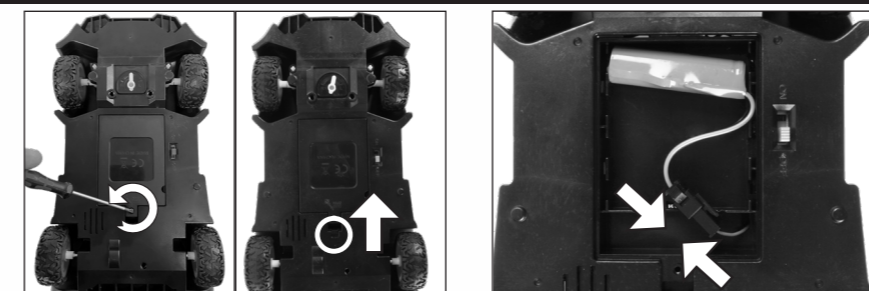
**PL** Baterie/akumulatory dla  
modelu:  
Zasilanie elektryczne: Moc  
znamiennowa: DC 7,4 V / 500 mAh  
/ Akumulator LiPo 3,70 Wh  
(wbudowany)

**Ładowarka USB:**  
Zasilanie elektryczne: DC 5 V  
przez port USB maksymalnie do 500  
mA

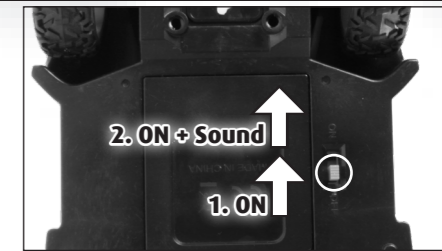
**SK** Batérie/Akkumulátory pre  
model:  
Elektrické napájanie: Menovitý  
výkon: DC 7,4 V / 500 mAh / 3,70 Wh  
LiPo batéria (integrovaná)

**USB nabíjačka:**  
Elektrické napájanie: DC 5 V cez  
USB port až do maxima 500 mA

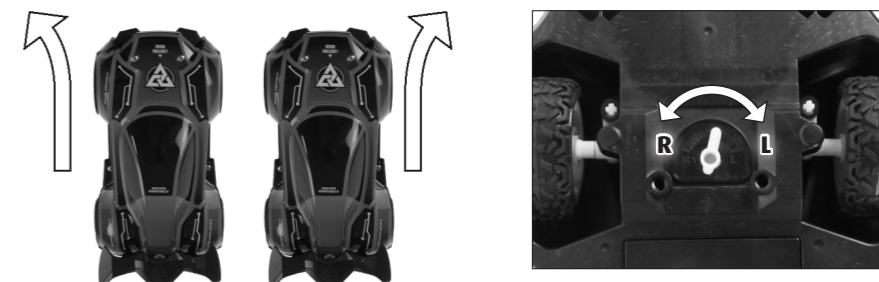
**5** Paristolokero / Compartimento de pilhas / Pil bölmesi / Батарейный отсек /  
Elemrekesz / Příhradka na baterie / Komora baterii / Priehradka na batérie



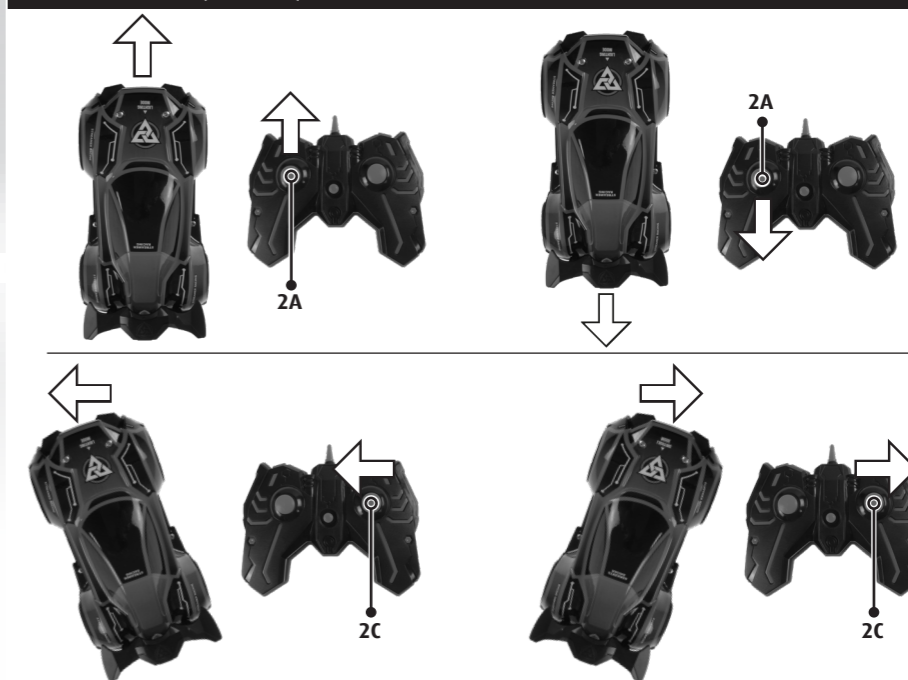
**6** KÄYNNISTYS / INÍCIO / BAŞLAT / НАЧАЛО / INDÍTÁS /  
START / START / ŠTART



**7** OHJAUKSEN TRIMMAUS / CORTE DO CONTROLO /  
KUMANDANIN DÜZENLENMESI / ПОДГОНКА СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ /  
TRIMMELÉS AZ VEZÉRLŐN / NASTAVENÍ ŘÍZENÍ /  
TRYMOWANIE UKŁADU STEROWANIA / NASTAVENIE RIADENIA



**8** AUTON OHJAUSLAITE / COMANDO DO VEÍCULO / ARAÇ KUMANDASI /  
СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЕМ / JÁRMŰVEZÉRLÉS / ŘÍZENÍ VOZIDLA /  
STEROWANIE POJAZDEM / RIADENIE VOZIDLA



PAINA SAADAKSESI ERILAISIA VALOILTOJIA.  
PRESSIONE PARA DIFERENTES MODOS DE LUZ.  
FARKLI IŞIK MODLARI İÇİN BASIN.  
НАЖМИТЕ ДЛЯ РАЗНЫХ РЕЖИМОВ ОСВЕЩЕНИЯ.  
NYOMJA MEG A GOMBOT A KÜLÖNBÖZŐ MEG-  
VILÁGÍTÁSI MÓDOKHOZ.  
STISKNĚTE PRO RŮZNÉ SVĚTELNÉ REŽIMY.  
NACISNIJ, ABY UZYSKAĆ RÓŻNE TRYBY ŚWIATŁA.  
PRITISNIJTE ZA RAZLIČNE NAČINE OSVETLITVE.

